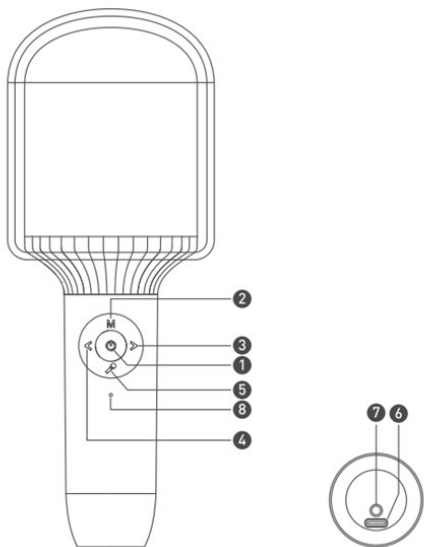


HT0133

FR - Micro enceinte karaoké
EN - Speaker & microphone karaoke
ES - Micrófono / altavoz inalámbrico
DE - Mikro-Karaoke-Lautsprecher
IT - Micro altoparlante karaoke
NL - Micro karaoke luidspreker
PT - Micro altifalante de karaoke
RO - Micro difuzor karaoke
AR - صغير كاريوكي صوت مكبر



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR-Mode d'emploi

HT0133 – MICRO ENCEINTE KAROKÉ

IMPORTANT, A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE. A LIRE ATTENTIVEMENT.

Afin de garantir une installation et une utilisation sûres et adéquates, ainsi qu'un bon fonctionnement du produit, suivez toujours attentivement ces instructions et conservez-les pour un usage ultérieur.

Contenu de l'emballage :

- 1 micro karaoké sans fil • 1 câble de charge USB Type-C

Caractéristiques techniques :

Dimensions : 74 x 106 x 213 mm

Poids : 310 g

Fréquence : 2402-2480 MHz

Puissance de radiofréquence max. : -2.69dBm

Micro / Microphone :

Impédance : 4 Ω / Sensibilité : 38 dB

Caractéristiques techniques de l'enceinte :

Entrée : 5.0 V $\overline{\text{m}}$ 0.4 A

Batterie lithium m : 3.7 V $\overline{\text{m}}$ 1200 mAh

Impédance : 4 Ω

Sensibilité : 85 dB

Puissance audio : 5 W

Portée sans fil : 10 m

Temps de charge / Autonomie : 4h / 4h

Câble de charge USB-C : 30 cm

Charge : La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 2 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 5 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

Insérer le câble de charge fourni dans le port de charge de votre micro. Insérer la fiche USB standard du câble de charge dans le port USB d'un ordinateur ou d'un adaptateur de charge approprié. Le temps de charge complète du produit est d'environ 8h. L'autonomie du produit est d'environ 4h mais celle-ci dépend du volume sonore utilisé.

Mise en marche et appairage de l'appareil : Allumer le micro en faisant un appui long sur le bouton ON/OFF (1). En position « ON », le micro passe en mode Bluetooth et est prêt à être connecté. Activer la fonction Bluetooth de votre smartphone, de votre téléviseur ou tout autre périphérique compatible, puis rechercher l'appareil Bluetooth nommé « HT0133 ». Connecter l'appareil. Il est maintenant possible de chanter dans le micro. Votre smartphone ou périphérique doit rester dans un rayon de 10 m par rapport au micro. Éteindre le micro lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour cela, appuyer longuement une nouvelle fois sur le bouton ON/OFF (1) afin de le mettre en position « OFF ».

Fonctionnement. Caractéristiques principales du micro karaoké :

- Boutons :** 1. ON/OFF • 2. Effet lumineux / Changement de mode • 3. Appui long : Augmentation du volume / Appui court : Piste suivante • 4. Appui long : Diminution du volume / Appui court : Piste précédente • 5. Suppression du son original / Changement de voix • 6. Port de charge USB-C • 7. Prise jack 3.5 mm






Indicateur LED : La lumière bleue est allumée lorsque le Bluetooth est actif, clignote rapidement lorsqu'il n'est pas connecté, et clignote lentement lorsqu'il est connecté. La lumière rouge est allumée pendant la charge et s'éteint lorsque la charge est complète.

Précautions d'emploi

Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte. Ne pas exposer l'appareil à une chaleur excessive, à des flammes ou à un feu. Veuillez ne pas ouvrir, modifier ou démonter ce produit. Le démontage peut provoquer un risque électrique ou d'incendie. En cas de dysfonctionnement, confiez ce produit à un spécialiste. Ne soumettez pas ce produit à des sources d'inflammation ou de chaleur importante. Ne le jetez pas au feu. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes ou pendant des orages. L'appareil est équipé d'une batterie lithium intégrée. La batterie ne peut pas être remplacée. Ne pas retirer la batterie de l'appareil. Ne pas jeter au feu ni exposer à une chaleur excessive. Ne pas écraser, percer, incinérer ou court-circuiter les contacts externes.

Nettoyage et entretien

Nettoyez ce produit à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de détergent au risque d'endommager ce produit.

	<p>Ce produit est un déchet d'équipement électrique et électronique dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Il ne doit pas être mis au rebut avec vos déchets ménagers. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de recyclage mis en place.</p>		
	<p>Les piles et accumulateurs font l'objet d'une collecte séparée.</p>		<p>Utilisation intérieure uniquement</p>
	<p>Conforme aux exigences fixées par la réglementation communautaire.</p>		<p>Courant continu</p>

ENG- Instructions for use

HT0133 – KARAOKE SPEAKER MICROPHONE

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.

In order to ensure safe, adequate installation and use, as well as correct functioning of the product, be sure to follow these instructions carefully and keep them for future reference.

Contents of the package:

• 1 wireless karaoke microphone • 1 USB Type-C charging cable

Technical details:

Dimensions: 74 x 106 x 213 mm

Weight: 310 g

Frequency: 2402-2480 MHz

Maximum radio-frequency power: -2.69dBm

Microphone:

Impedance: 4 Ω / Sensitivity: 38 dB

Speaker technical details:

Input: 5.0 V 0.4 A

Lithium battery: 3.7 V 1200 mAh

Impedance: 4 Ω

Sensitivity: 85 dB

Audio power: 5 W

Wireless range: 10 m

Charging time / Battery life: 4hrs / 4hrs

USB-C charging cable: 30 cm

Charging: The power supplied by the charger must be between as a minimum of 2 Watts required by the radio-electric equipment and at a maximum of 5 Watts to reach the maximum charging speed. Insert the supplied charging cable into the charging port on your microphone. Insert the standard USB key on the charging cable into the USB port on a computer or in an appropriate charging adapter. The full charging time for the product is around 8 hrs. The battery life of the product is approx. 4hrs but this will depend on the volume used.

Starting up and pairing the device: Switch on the Microphone by holding down the ON/OFF button (1). In the "ON" position, the speaker changes to Bluetooth mode and is ready to be connected. Activate the Bluetooth function on your smartphone, television or any other compatible peripheral, then look for the Bluetooth device named "HT0133". Connect the device. It is now possible to sing into the microphone. Your smartphone or peripheral should remain within 10 m of the microphone. Switch off the microphone when it is not being used. To do this, hold down the ON/OFF button (1) again, so as to put it into the "OFF" position.

Operation. Main details of the karaoke microphone:

Buttons: 1. ON/OFF • 2. Light-up effect / Changing mode • 3. Hold down: Increase volume / Quick press: Next track • 4. Hold down: Reduce volume / Quick press: Previous track • 5. Remove original sound / Change voice • 6. USB - C charging port • 7. Jack plug 3.5 mm






LED indicator: The blue light is on when Bluetooth is active, flashes quickly when not connected and flashes slowly when connected. The red light is on during charging and goes out when charging is complete.

Precautions for use

Do not let children use the device without adult supervision. Do not expose the device to excessive heat, flames or fire. Take care not to open, modify or take apart the product. Taking the product apart may cause an electrical or fire risk. In the event of product malfunction, consult a specialist technician. Do not allow this product to be in contact with combustible materials or high levels of heat. Do not dispose of in fire or flames. Unplug the device when it is not in use for long periods or during storms. The device is equipped with an integral lithium battery. The battery cannot be replaced. Do not remove the battery from the device. Do not dispose of in fire or flames, or expose to excessive heat. Do not crush, pierce, burn or short-circuit the external contacts.

Cleaning and care

Clean this product with a soft dry cloth. Do not use detergent as this risks damaging the product.

	This product is electrical and electronic equipment waste, which is harmful to the environment and to human health. It must not be disposed of with your household rubbish. Find out from your local authorities about the availability of recycling.		
	Batteries and rechargeable batteries are collected separately.		For indoor use only
	Complies with requirements stated by the community regulator.		Direct current (DC)

ES-Instrucciones de uso

HT0133 – MICRÓFONO Y ALTAVOZ DE KARAOKE

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Con el fin de garantizar una instalación y un uso seguros y adecuados, así como el correcto funcionamiento del producto, siga siempre atentamente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.

Contenido del embalaje:

• 1 micro de karaoke inalámbrico • 1 cable de carga USB Type-C

Características técnicas:

Dimensiones: 74 x 106 x 213 mm

Peso: 310 g

Frecuencia: 2402-2480 MHz

Potencia de radiofrecuencia máx.: -2,69 dBm

Micrófono:

Impedancia: 4 Ω / Sensibilidad: 38 dB

Características técnicas del altavoz:

Entrada: 5,0 V 0,4 A

Batería de litio: 3,7 V 1200 mAh

Impedancia: 4 Ω

Sensibilidad: 85 dB

Potencia de sonido: 5 W

Alcance: 10 m

Tiempo de carga: 4 h / Autonomía: 4 h

Cable de carga USB-C: 30 cm

Carga: La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre un mínimo de 2 W (requerido por el equipo radioeléctrico) y un máximo de 5 W (para alcanzar la velocidad de carga máxima).

Inserte el cable de carga suministrado en el puerto de carga del micrófono. Conecte la clavija USB estándar del cable de carga en el puerto USB de un ordenador o de un adaptador de carga adecuado. El tiempo de carga completa del producto es de 8 h aprox. La autonomía del producto es de unas 4 h, pero depende del volumen sonoro utilizado.

Puesta en marcha y emparejamiento del aparato: Encienda el micrófono pulsando prolongadamente el botón ON/OFF (1). El micrófono pasa al modo Bluetooth y está listo para conectarse. Active la función Bluetooth de su smartphone, de su televisor o de cualquier otro periférico compatible y, a continuación, busque el dispositivo Bluetooth denominado «HT0133». Conecte el aparato. Ya puede cantar usando el micrófono. Su smartphone o periférico debe permanecer en un radio de 10 m del micrófono. Apague el micrófono cuando no vaya a utilizarlo. Para ello, pulse prolongadamente de nuevo el botón ON/OFF (1).

Funcionamiento. Características principales del micrófono de karaoke:

Botones: 1. ON/OFF • 2. Efecto de luces/cambio de modo • 3. Pulsación prolongada: subir el volumen / Pulsación breve: pista siguiente • 4. Pulsación prolongada: bajar el volumen / Pulsación breve: pista anterior • 5. Supresión del sonido original/cambio de voz • 6. Puerto de carga USB-C • 7. Toma jack de 3,5 mm






Indicador LED: La luz azul se encuentra encendida cuando el Bluetooth está activado, parpadea rápidamente mientras no se ha establecido conexión y parpadea lentamente cuando se ha establecido conexión. La luz roja permanece encendida durante la carga y se apaga cuando se ha completado la carga.

Precauciones de uso

No permita que ningún niño use el aparato sin la vigilancia de un adulto. No exponga el aparato a una fuente de calor excesivo, a llamas o a un fuego. No abra, modifique ni desmonte el producto. Su desmontaje puede provocar un riesgo eléctrico o de incendio. En caso de mal funcionamiento, lleve este producto a un especialista. Mantenga el producto alejado de fuentes de inflamación o de calor significativo. No lo arroje al fuego. Desconecte el aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un largo período y cuando haya tormentas. El aparato tiene una batería de litio integrada. La batería no debe ser sustituida. No retire la batería del aparato. No arroje la batería al fuego ni la exponga a un calor excesivo. No aplaste, perforo ni incinere la batería. No ponga en cortocircuito sus contactos externos.

Limpeza y mantenimiento

Limpe el producto con un paño suave y seco. No utilice detergente; el producto podría dañarse.

	<p>Este producto es un residuo de equipo eléctrico/electrónico peligroso para el medio ambiente y la salud humana. No debe tirarse a la basura junto con los residuos domésticos. Infórmese ante los organismos locales acerca del sistema de reciclaje existente en su localidad.</p>		
	<p>Las pilas/pilas recargables deben llevarse a un punto de recogida selectiva para su eliminación.</p>		<p>Apto para ser usado únicamente en interior</p>
	<p>Este producto cumple las exigencias fijadas por la normativa comunitaria.</p>		<p>Corriente continua</p>

DE-Bedienungsanleitung

HT0133 – KARAOKE-MIKROFON LAUTSPRECHER

WICHTIG, FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN.12> SORGFÄLTIG LESEN.

Um eine sichere und sachgemäße Installation und Verwendung sowie eine korrekte Funktionsweise des Produkts zu gewährleisten, befolgen Sie diese Anweisungen immer sorgfältig und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Verpackungsinhalt:

- 1 kabelloses Karaoke-Mikrofon • 1 USB-C-Ladekabel

Technische Merkmale:

Abmessungen: 74 x 106 x 213 mm

Gewicht: 310 g

Frequenz: 2402-2480 MHz

Max. Radiofrequenzleistung: -2,69 dBm

Mikro / Mikrofon:

Impedanz: 4 Ω / Empfindlichkeit: 38 dB

Aufladen: Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2 Watt, die von den Funkgeräten gefordert werden, und höchstens 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

Stecken Sie das mitgelieferte Ladekabel in den Ladeanschluss des Mikrofon. Stecken Sie den Standard-USB-Stecker des Ladekabels in den USB-Anschluss eines Computers oder eines geeigneten Ladeadapters. Die vollständige Aufladung des Produkts dauert etwa 8 h. Die Betriebsdauer des Produkts beträgt rund 4 h, aber sie hängt von der verwendeten Lautstärke ab.

Gerät einschalten und koppeln: Schalten Sie das Mikrofon ein, indem Sie die Taste ON/OFF (1) lange drücken. In der Position „ON“ wechselt das Mikrofon in den Bluetooth-Modus und ist bereit, gekoppelt zu werden.

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones, Fernsehers oder eines anderen kompatiblen Geräts und suchen Sie dann nach dem Bluetooth-Gerät mit der Bezeichnung „HT0133“. Verbinden Sie das Gerät. Sie können nun in das Mikrofon singen. Das Smartphone oder ein anderes Gerät muss sich in einem Radius von 10 m zum Mikrofon befinden. Schalten Sie das Mikrofon aus, wenn es nicht verwendet wird. Drücken Sie dazu erneut lange auf die Taste ON/OFF (1), um sie in die Position „OFF“ zu bringen.

Funktionsweise. Hauptmerkmale des Karaoke-Mikrofon:

Tasten: 1. ON/OFF • 2. Lichteffekt/Moduswechsel • 3. Langes Drücken: Lautstärke erhöhen / Kurzes Drücken: Nächster Titel • 4. Langes Drücken: Lautstärke verringern / Kurzes Drücken: Vorheriger Titel • 5. Unterdrückung des Originalklangs / Wechseln der Stimme • 6. USB-C-Ladeanschluss • 7. Klinkenbuchse 3,5 mm






LED-Anzeige: Das blaue Licht ist eingeschaltet, wenn Bluetooth aktiviert ist. Es blinkt schnell, wenn es nicht verbunden ist, und blinkt langsam, wenn es verbunden ist. Das rote Licht leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn das Laden vollständig beendet ist.

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

Lassen Sie Kinder das Gerät nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze, Flammen oder Feuer aus. Öffnen, modifizieren und demontieren Sie dieses Produkt nicht. Die Demontage kann eine elektrische Gefährdung oder einen Brand verursachen. Im Falle einer Fehlfunktion vertrauen Sie dieses Produkt einem Fachmann an. Setzen Sie das Produkt keinen Zündquellen oder starker Hitze aus. Werfen Sie es nicht ins Feuer. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird oder während eines Gewitters. Das Gerät ist mit einem integrierten Lithium-Akku ausgestattet. Der Akku darf nicht ersetzt werden. Entfernen Sie den Akku nicht aus dem Gerät. Nicht verbrennen oder übermäßiger Hitze aussetzen. Externe Kontakte nicht quetschen, durchstechen, verbrennen oder kurzschließen.

Reinigung und Instandhaltung

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen und trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel, diese könnten das Produkt beschädigen.

	Bei diesem Produkt handelt es sich um Abfall aus Elektro- und Elektronikgeräten, der für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich ist. Es darf nicht mit Ihrem Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich bei Ihren lokalen Behörden über das eingerichtete Recyclingsystem.		
	Batterien und Akkumulatoren werden getrennt gesammelt.		Nur für den Innengebrauch
	Entspricht den Anforderungen der Gemeinschaftsvorschriften.		Gleichstrom

Istruzioni per l'uso IT

HT0133 – MICROFONO CASSA PER KARAOKE

IMPORTANTE, CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE.

LEGGERE ATTENTAMENTE

Per garantire il montaggio e l'uso sicuro e appropriato, nonché il funzionamento corretto del prodotto, si raccomanda di seguire sempre attentamente le presenti istruzioni e di conservarle per un impiego futuro.

Contenuto della confezione

• 1 microfono karaoke senza fili • 1 cavo di ricarica USB Type-C

Caratteristiche tecniche

Dimensioni: 74 x 106 x 213 mm

Peso: 310 g

Frequenza: 2402-2480 MHz

Potenza di radiofrequenza max.: -2.69dBm

Micro / Microfono:

Impedenza: 4 Ω / Sensibilità: 38 dB

Caratteristiche tecniche della cassa

Ingresso: 5,0 V 0.4 A

Batteria al litio: 3.7 V 1200 mAh

Impedenza: 4 Ω

Sensibilità: 85 dB

Potenza audio: 5 W

Portata senza fili: 10 m

Tempo di carica / Autonomia: 4h / 4h

Cavo di ricarica USB - C: 30 cm

Ricarica La potenza fornita dal caricatore deve essere tra minimo 2 watt richiesti dall'apparecchiatura radioelettrica e massimo 5 watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

Inserire il cavo di ricarica fornito nella porta di ricarica del microfono. Inserire la spina USB standard del cavo di ricarica nella porta USB di un computer o di un adattatore di ricarica adatto. La durata di ricarica completa del prodotto è di circa 8 h. L'autonomia del prodotto è di circa 4 ore, tuttavia la stessa dipende dal volume utilizzato.

Messa in funzione e abbinamento dell'apparecchio Accendere il microfono premendo a lungo il tasto ON/OFF (1). In posizione "ON" il microfono passa in modalità Bluetooth ed è pronto per essere collegato. Attivare la funzione Bluetooth dello smartphone, del televisore o di qualunque altra periferica compatibile, poi ricercare il dispositivo Bluetooth chiamato "HT0133". Collegare il dispositivo. Adesso è possibile cantare nel microfono. Lo smartphone o la periferica devono restare nel raggio di 10 m rispetto al microfono. Spegner il microfono quando non viene utilizzato. A tale scopo premere nuovamente a lungo il tasto ON/OFF (1) per metterlo in posizione "OFF".

Funzionamento. Caratteristiche principali del microfono karaoke

Tasti: 1. ON/OFF • 2. Effetto luminoso / Cambio modalità • 3. Pressione prolungata: Aumento del volume / Pressione breve: Brano successivo • 4. Pressione prolungata: Diminuzione del volume / Pressione breve: Brano precedente • 5. Soppressione del suono originale / Modificatore di voce • 6. Porta di ricarica USB-C • 7. Presa jack 3,5 mm






Indicatore LED La luce blu si accende quando il Bluetooth è attivo, lampeggia rapidamente quando non è connesso e lentamente quando è collegato. La luce rossa è accesa durante la ricarica e si spegne quando la ricarica è completa.

Precauzioni d'impiego

Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchio senza la supervisione di un adulto. Non esporre l'apparecchio a un calore eccessivo, a fiamme o al fuoco. Si prega di non aprire, modificare o smontare l'apparecchio. Lo smontaggio può causare il rischio di scosse elettriche o incendi. In caso di malfunzionamento si raccomanda di rivolgersi a un tecnico specializzato. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di materiali infiammabili o di eccessive fonti di calore. Non gettarlo nel fuoco. Scollegare l'apparecchio in caso di inutilizzo per lunghi periodi o durante i temporali. L'apparecchio è dotato di una batteria al litio integrata. La batteria non può essere sostituita. Non estrarre la batteria dall'apparecchio. Non gettare nel fuoco o esporre a un calore eccessivo. Non schiacciare, forare, incenerire o mettere in cortocircuito i contatti esterni.

Pulizia e manutenzione

Pulire l'apparecchio con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detersivi che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

	Questo prodotto è un rifiuto di apparecchiature elettriche ed elettroniche pericoloso per l'ambiente e la salute umana. Non deve essere eliminato insieme ai rifiuti domestici. Informarsi presso gli enti locali sul sistema di riciclaggio adottato.		
	Le batterie e gli accumulatori sono oggetto di una raccolta differenziata.		Utilizzare esclusivamente all'interno
	Conforme ai requisiti stabiliti dalla normativa comunitaria.		Corrente continua

Prodotto da Groupe CMP - 157, avenue Charles Floquet – Bât. 4C/4D- 93150 Le Blanc-Mesnil- Francia

www.cmp-paris.com - Made in China

NL – Gebruiksaanwijzing

HT0133 –KARAOKEMICROFOON MET LUIDSPREKER

BELANGRIJK: BEWAREN OM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. AANDACHTIG DOORLEZEN.

Om ervoor te zorgen dat de montage en het gebruik veilig en adequaat verloopt, raden wij u aan deze instructies altijd zorgvuldig door te nemen en ze voor later gebruik te bewaren.

Inhoud verpakking:

- 1 draadloze karaokemicrofoon • 1 USB type-C laadkabel

Technische eigenschappen:

Afmetingen: 74 x 106 x 213 mm

Gewicht: 310 g

Frequentie: 2402-2480 MHz

Maximaal radiofrequentievermogen: -2,69dBm

Micro Microfoon:

Impedantie: 4 Ω/Gevoeligheid: 38 dB

Technische eigenschappen van de luidspreker:

Ingang: 5,0 V^{DC} 0,4 A

Lithiumbatter ij : 3,7 V^{DC} 1200 mAh

Impedantie: 4 Ω

Gevoeligheid: 85 dB

Audiovermogen: 5 W

Draadloos bereik: 10 m

Oplaadtijd/Gebruiksduur: 4/4 uur

USB-C laadkabel: 30 cm

Opladen: Het door de oplader geleverde vermogen moet minimaal 2 Watt zijn, zoals vereist voor de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

Steek de meegeleverde laadkabel in de oplaadpoort van de microfoon. Steek de standaard usb-plug van de laadkabel in de usb-poort van een computer of een geschikte adapter. De volledige oplaadtijd van het product is ongeveer 8 uur. De gebruiksduur van het product is ongeveer 4 uur, afhankelijk van het gekozen volume.

Het apparaat inschakelen en koppelen: Zet de microfoon aan door de knop ON/OFF (1) lang in te drukken. In de stand 'ON' schakelt de microfoon over op de Bluetooth-modus en kan hij worden verbonden. Schakel de Bluetooth-functie van uw smartphone, televisie of een ander compatibel randapparaat in en zoek het Bluetooth-apparaat met de naam 'HT0133'. Maak verbinding met het apparaat. Het is nu mogelijk om in de microfoon te zingen. Uw smartphone of randapparaat dient zich binnen een straal van 10 m van de draadloze microfoon te bevinden. Schakel de microfoon uit wanneer niet in gebruik. Druk hiervoor nog een keer langdurig op de knop ON/OFF (1) zodat de microfoon in de stand 'OFF' staat.

Werking. Algemene eigenschappen van de karaokemicrofoon:

Knoppen: 1. ON/OFF • 2. Lichtgevende effecten/Modus wisselen • 3. Lang drukken: Volume omhoog/Kort drukken: volgend nummer • 4. Lang drukken: Volume omlaag/Kort drukken: vorig nummer • 5. Oorspronkelijk geluid verwijderen/Stem veranderen • 6. USB-C oplaadpoort • 7. Jack-stekker 3,5 mm






LED-indicator: Het blauwe lampje brandt wanneer Bluetooth is ingeschakeld, knippert snel wanneer niet verbonden, en knippert langzaam wanneer verbonden. Het rode lampje blijft branden tijdens het opladen en gaat uit wanneer het opladen is voltooid.

Voorzorgsmaatregelen

Het apparaat niet laten gebruiken door kinderen zonder toezicht van een volwassene. Het apparaat niet blootstellen aan extreme hitte, vlammen of vuur. Het product niet openen, wijzigen of demonteren. Demonteren brengt een risico op elektrische schokken of brand met zich mee. Schakel een deskundig technicus in indien het product defect is. Zorg dat het product niet wordt blootgesteld aan ontstekingsbronnen of andere bronnen die veel warmte produceren. Niet in het vuur werpen. De stekker uit het apparaat halen wanneer deze gedurende lange periode niet wordt gebruikt of tijdens onweer. Het apparaat is voorzien van een geïntegreerde lithiumbatterij. De batterij kan niet worden vervangen. De batterij niet uit het apparaat verwijderen. Niet in het vuur werpen of aan extreme hitte blootstellen. De externe verbindingpunten niet pladrukken, doorprikken, verbranden of kortsluiten.

Reiniging en onderhoud

Reinig het product met een zachte, droge doek. Gebruik geen wasmiddel, hierdoor kan het product beschadigd raken

	Dit product valt onder de categorie elektrisch afval dat schadelijk is voor het milieu en de menselijke gezondheid. Het mag niet als huishoudelijk afval worden beschouwd. Neem voor meer informatie over het recyclingstelsel bij u in de buurt contact op met de plaatselijke instanties.		
	dienen gescheiden te worden ingeleverd.		Alleen voor gebruik binnenshuis
	Conform de eisen vastgesteld door de communautaire regeling.		Gelijkstroom

PT - Modo de utilização

HT0133 – MICROFONE E COLUNA DE SOM PARA KARAOKE

IMPORTANTE - A CONSERVAR PARA CONSULTA FUTURA. LER ATENTAMENTE.

Para garantir a instalação e a utilização seguras e adequadas, bem como o bom funcionamento do produto, siga cuidadosamente estas instruções e conserve-as, para consulta posterior.

Conteúdo da embalagem:

- 1 microfone para karaoke sem fios • 1 cabo de carregamento USB Tipo-D-C

Características técnicas:

Dimensões: 74 x 106 x 213 mm

Peso: 310 g

Frequência: 2402-2480 MHz

Potência máxima de radiofrequência: -2.69dBm

Microfone:

Impedância: 4 Ω / Sensibilidade: 38 dB

Características técnicas da coluna de som:

Entrada: 5,0 V 0,4 A

Bateria de lítio: 3,7 V 1200 mAh Impedância: 4 Ω

Sensibilidade: 85 dB

Potência de áudio: 5 W

Alcance sem fios: 10 m

Tempo de carregamento / Autonomia: 4h / 4h

Carregamento: A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre o mínimo de 2 Watts exigido pelo equipamento elétrico de radiofrequência e o máximo de 5 Watts para atingir a velocidade máxima de carregamento.

Insira o cabo de carregamento fornecido na porta de carregamento do microfone. Insira a ficha USB padrão do cabo de carregamento na porta USB de um computador ou de um adaptador de carregamento adequado. O tempo de carregamento completo do aparelho é de cerca de 8 horas. A autonomia do produto é de cerca de 4 horas, mas isso depende do volume do som utilizado.

Colocação em funcionamento e emparelhamento do aparelho: Ligue o microfone premindo longamente o botão ON/OFF (ligar/desligar) (1). Na posição "ON", o microfone muda para o modo Bluetooth e fica pronto para ser ligado. Ative a função Bluetooth do seu smartphone, da TV ou de qualquer outro dispositivo compatível e, em seguida, procure o dispositivo Bluetooth denominado "HT0133". Ligue o aparelho. Já é possível cantar com o microfone. O seu smartphone ou dispositivo compatível deve estar a menos de 10 m do microfone. Desligue o microfone quando não estiver a ser utilizado. Para isso, prima novamente o botão ON/OFF (ligar/desligar) (1) e mantenha-o premido para colocar o microfone na posição "OFF".

Funcionamento. Características principais do microfone de karaoke:

- Botões: 1. ON/OFF (ligar/desligar) • 2. Efeitos luminosos / Mudança de modo • 3. Premir longamente: Aumentar volume / Premir levemente: Faixa seguinte • 4. Premir longamente: Diminuir volume / Premir levemente: Faixa anterior • 5. Supressão do som original / Mudança de voz • 6. Porta de carregamento USB-C • 7. Tomada jack 3,5 mm






Indicador LED: A luz azul acende-se quando o Bluetooth está ativo, pisca rapidamente quando não está ligado e pisca lentamente quando está ligado. A luz vermelha acende-se durante o carregamento e apaga-se quando o carregamento está concluído.

Cuidados na utilização

Não permita que as crianças utilizem o aparelho sem a supervisão de um adulto. Não exponha o aparelho a calor excessivo, chamas ou fogo. Não tente abrir, modificar ou desmontar o aparelho. A desmontagem pode provocar um risco de choque elétrico ou de incêndio. No caso de avaria, procure assistência de um especialista para o aparelho. Não submeta o aparelho a fontes significativas de calor ou de ignição. Não deite o aparelho no fogo. Desligue o aparelho da corrente elétrica quando não o utilizar durante períodos prolongados ou durante tempestades com relâmpagos. O aparelho está equipado com uma bateria de lítio integrada. A bateria não pode ser substituída. Nunca retire a bateria do aparelho. Não lance o aparelho para o fogo nem o exponha a calor excessivo. Não esmague, não perfure, não incinere nem provoque o curto-circuito nos contactos externos.

Limpeza e manutenção

Limpe o aparelho com um pano macio e seco. Não utilize detergentes que possam danificar o aparelho.

	Este produto é um resíduo de equipamentos elétricos e eletrónicos perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana. Não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se junto das autoridades locais sobre o sistema de reciclagem em vigor.		
	As pilhas e acumuladores são recolhidos separadamente.		Utilização apenas em espaços interiores.
	Cumpre os requisitos estabelecidos pela regulamentação comunitária.		Corrente contínua

RO- Mod de utilizare

HT0133 – MICRO INCINTĂ KARAOKE

IMPORTANT, PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTAREA ULTERIOARĂ. CITIȚI CU ATENȚIE.

Pentru a garanta instalarea și utilizarea sigure și adecvate, ca și buna funcționare a produsului, urmați întotdeauna cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru consultarea ulterioară.

Conținutul ambalajului:

- 1 micro incintă karaoke fără fir • 1 cablu de încărcare USB Tip-C

Caracteristici tehnice:

Dimensiuni: 74 x 106 x 213 mm

Greutate: 310 g

Frecvență: 2402-2480 MHz

Putere de radiofrecvență maximă: -2,69 dBm

Micro / Microfon:

Impedanță: 4 Ω / Sensibilitate: 38 dB

Caracteristici tehnice ale incintei:

Intrare: 5,0 V 0,4 A

Baterie litiu: 3,7 V 1200 mAh

Impedanță: 4 Ω

- Sensibilitate: 85 dB

Putere audio: 5 W

Rază de acțiune fără fir: 10 m

Durată de încărcare / Autonomie: 4h / 4h

Cablu de încărcare USB-C: 30 cm

Încărcare: Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între cel puțin 2 Wați necesari echipamentului radio și cel mult 5 Wați pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

Introduceți cablul de încărcare furnizat în portul de încărcare al micro incintei. Introduceți mufa USB standard a cablului de încărcare în portul USB al unui computer sau în adaptorul de încărcare corespunzător. Durata de încărcare completă a produsului este de aproximativ 6 ore. Autonomia produsului este de aproximativ 4 ore, dar aceasta depinde de volumul utilizat pentru sunet.

Punerea în funcțiune și sincronizarea aparatului: Porniți micro incinta apăsând lung butonul ON/OFF (PORNIT/OPRIT) (1). În poziția „ON”, micro incinta trece în modul Bluetooth și este gata pentru a fi conectată.

Activați funcția Bluetooth a smartphone-ului, televizorului sau a altui dispozitiv compatibil, apoi căutați dispozitivul Bluetooth numit „HT0133”. Conectați aparatul. Acum puteți cânta în microfon. Smartphone-ul sau calculatorul trebuie să rămână la mai puțin de 10 m față de microfon. Închideți microfonul când nu-l utilizați. Pentru aceasta, apăsați lung din nou butonul ON/OFF (1) pentru a-l pune în poziția „OFF”.

Funcționare. Caracteristici principale ale micro incintei karaoke:

Butoane: 1. ON/OFF • 2. Efect luminos / Schimbare de mod • 3. Apăsare lungă: Creștere volum / Apăsare scurtă: Pista următoare • 4. Apăsare lungă: Diminuare volum / Apăsare scurtă: Pista precedentă • 5. Închidere sunet original . Schimbare de voce • 6. Port de încărcare USB-C • 7. Priză jack 3,5 mm.






Indicator LED: Lumina albastră se aprinde atunci când Bluetooth este activ, clipește rapid atunci când nu e conectat și clipește lent atunci când e conectat. Lumina roșie se aprinde în timpul încărcării și se stinge atunci când încărcarea este completă.

Precauții la utilizare

Nu lăsați copiii să folosească aparatul fără a fi supravegheați de un adult. Nu expuneți aparatul la căldură excesivă, la flacără deschisă sau la foc. Nu deschideți, nu modificați și nu demontați acest produs. Demontarea poate provoca un risc electric sau de incendiu. În caz de funcționare defectuoasă, încredințați acest produs unui specialist. Nu supuneți acest produs unor surse importante de inflamare sau de căldură. Nu-l aruncați în foc. Deconectați aparatul atunci când nu îl utilizați pentru perioade lungi de timp sau în timpul furtunilor cu fulgere. Aparatul este echipat cu o baterie cu litiu încorporată. Bateria nu poate fi înlocuită. Nu scoateți bateria din aparat. Nu aruncați în foc și nu expuneți la căldură excesivă. Nu zdrobiți, perforați, incinerati sau scurt-circuitați contactele externe.

Curățare și întreținere

Curățați acest produs cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți detergent, riscați să deteriorați produsul.

	Acest produs este un deșeu de echipamente electrice și electronice, care sunt periculoase pentru mediu și sănătatea umană. El nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Informați-vă la autoritățile locale despre sistemul de reciclare implementat.		
	Bateriile și acumulatorii fac obiectul unei colectări separate.		Numai pentru uz în interior
	Respectă cerințele stabilite prin reglementările comunitare.		Curent continuu

AR- تعليمات التشغيل

HT0133 – ميكروفون ومكبر صوت كاراوكي.

هام، احتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. يُرجى القراءة بعناية.

من أجل ضمان التركيب والاستخدام الآمن والسليم، بالإضافة إلى التشغيل الصحيح للمنتج، اتبع دائماً هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للاستخدام لاحقاً.

الخصائص التقنية لمكبر الصوت: الإدخال:

5.0 فولت/0.4 أمبير
بطارية ليثيوم: 3.7 فولت، 1200 مللي أمبير
المعاوقة: Ω 4
الحساسية: 85 ديسيبل
قوة الصوت: 5W
النطاق اللاسلكي: 10m
وقت الشحن للتشغيل: 4 / 4 ساعات
كابل الشحن: USB-C: 30م

1- ميكروفون كاربوكي لاسلكي - 1 كابل شحن USB من النوع C

المواصفات الفنية:
الأبعاد: 106 × 74 × 213 مم
الأوزان: 310 غرام
التردد: 2400-2480 ميغاهرتز
قوة التردد اللاسلكي القصوى: 2.69 ديسيبل ميلي واط ميكروفون:
المعاوقة: Ω 4 / الحساسية: 38 ديسيبل

الشحن: يجب أن تتراوح الطاقة التي يوفرها الشاحن بين 2 واط كحد أدنى، و4.4 واط التي يتطلبها جهاز الراديو، و5 واط كحد أقصى لتحقيق أقصى سرعة شحن.






أدخل كابل الشحن المرفق في منفذ الشحن في الميكروفون. أدخل قابس USB القياسي لكابل الشحن في منفذ USB في جهاز كمبيوتر أو محوّل شحن مناسب. يستغرق المنتج 8 ساعات تقريباً لشحنه بالكامل. سيعمل المنتج لمدة 4 ساعات تقريباً، بحسب مستوى الصوت المستخدم. تشغيل الجهاز وإقرانه: قم بتشغيل مكبر الميكروفون بالضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (1). في وضع "ON"، يتحول الميكروفون إلى وضع Bluetooth ويكون جاهزاً للتوصيل. قم بتنشيط وظيفة Bluetooth على هاتفك الذكي أو التلفزيون أو أي جهاز آخر متوافق، ثم ابحث عن جهاز Bluetooth المسمى "HT0133". قم بتوصيل الجهاز. بإمكانك الآن الغناء في الميكروفون. يجب أن يظل هاتفك الذكي أو أي جهاز آخر في نطاق 10 أمتار من الميكروفون. قم بإيقاف تشغيل الميكروفون عندما لا يكون قيد الاستخدام. للقيام بذلك، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل (1) مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

التشغيل الميزات الرئيسية لميكروفون الكاروكي:
الأزرار: 1. تشغيل/إيقاف التشغيل - 2. تأثير الضوء / تغيير الوضع - 3. ضغطة طويلة: رفع الصوت / ضغطة قصيرة: المسار التالي - 4. ضغطة طويلة: خفض مستوى الصوت / ضغطة قصيرة: المسار السابق - 5. إلغاء الصوت الأصلي / تغيير الصوت - 6. منفذ الشحن 7 - USB-C. مقيس 3.5 ملم

مؤشر LED: يضيء الضوء الأزرق عندما يكون البلوتوث نشطاً، ويومض بسرعة عندما لا يكون متصلاً، ويومض ببطء عند الاتصال. يضيء الضوء الأحمر أثناء الشحن وينطفئ حين يكتمل الشحن.

احتياطات الاستخدام
لا تسمح للأطفال باستخدام المنتج دون إشراف الكبار. لا تعرض المنتج للحرارة الزائدة أو ألسنة اللهب أو النار. لا تفتح أو تفكك هذا المنتج. قد يؤدي التفكيك إلى خطر حدوث تماس كهربائي أو حريق. في حالة حدوث عطل، يرجى أخذ المنتج إلى أخصائي. لا تعرض هذا المنتج لمصادر الاشتعال أو الحرارة العالية. لا ترمه في النار. أفضل الجهاز عند عدم استخدامه لفترات طويلة أو أثناء العواصف الرعدية. يحتوي الجهاز على بطارية ليثيوم مدمجة. لا يمكن استبدال البطارية. لا تقم بإزالة البطارية من الجهاز. لا تتخلص منها في النار أو تعرضها للحرارة الزائدة. لا تسحق أو تنقب أو تحرق أو تحرق أو تقصر دائرة الخارجية.

يُنظف هذا المنتج بقطعة قماش جافة وناعمة. لا تستخدم مواد التنظيف لأنها قد تتلف المنتج.

يعدّ هذا المنتج من النفايات الكهربائية والإلكترونية الخطرة على البيئة وصحة الإنسان. يجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية. يرجى استفسار السلطات المحلية عن نظام إعادة التدوير المعمول به.			
للاستخدام الداخلي فقط		يتم جمع البطاريات والمراكم بشكل منفصل	
التيار المستمر		يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في لوائح المجموعة الأوروبية	

مشورات مجموعة CMP -

157، شارع شارل فلوكيه - عمارة 4C/4D

93150 - لو بلان-مينيل - فرنسا

www.cmp-paris.com صنع في الصين

DECLARATION UE DE CONFORMITE EU DECLARATION OF CONFORMITY

Groupe CMP
ZI Le Carré des Aviateurs
157, avenue Charles Floquet
93150 Le Blanc Mesnil - FRANCE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

- REF : HT0133 - ENCEINTE MICRO KARAOKE LUMINEUX



L'objet de la déclaration est conforme à :

The object of the declaration is in conformity with:

La législation d'harmonisation de l'Union applicable : <i>The relevant Union harmonisation legislation:</i>	Aux normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques : <i>The relevant harmonised standards or references to the other technical specifications:</i>
- Directive 2011/65/UE – 08/06/2011 (+amendement Directive (UE) 2015/863 – 31/03/2015) <i>Directive 2011/65/EU – 06/08/2011 (+amendment Directive (EU) 2015/863 – 03/31/2015)</i>	
- Directive 2014/53/UE – 16/04/2014 <i>Directive 2014/53/EU – 04/16/2014</i>	EN IEC 62368-1:2020 +A11:2020 EN 50663:2017 EN 62479:2010 ETSI EN 300 328 V2.2.2 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55032:2015 +A1:2020 EN 55035:2017 +A11:2020

Le Blanc-Mesnil (France), 13/11/2024

Yves Tirman
Président

C.M.P.
70 Carré des Aviateurs
157 Avenue Charles Floquet
93150 LE BLANC MESNIL
Tel. 01 42 78 13 36
RG Paris B 572 195 337